

# Programme

«Viva Haydn»

« Sept Dernières Paroles du Christ en Croix »

(Nouvel arrangement pour soprano et quatuor à cordes – Première en France)

## Introduction - Majestic et Adagio

### Sonata I - Largo

*Pater, dimitte illis, quia nesciunt, quid faciunt (Luc 23,34)*

### Sonata II - Grave e Cantabile

*Hodie mecum eris in Paradise (Luc 23:43)*

### Sonata III - Grave

*Mulier, ecce filius tuus (Jean 19,26)*

### Sonata IV - Largo

*Deus meus, Deus meus, utquid me dereliquisti? (Marc 15,34;Matthieu 27,46)*

### Sonata V - Adagio

*Sitio (John 19:28)*

### Sonata VI - lent

*Consummatum est (John 19,30)*

### Sonata VII - Largo

*In manus tuas, Domine, commendo spiritum meum (Luc 23:46)*

## Finale - tremblement de terre

## Les sept dernières paroles du Christ en croix

Impossible d'aborder une œuvre pareille sans prendre en compte sa charge religieuse et spirituelle, puisqu'il s'agit à l'origine d'une série de sept petits trios pour orchestre à cordes mis en chapelet, chacun faisant écho à des méditations culturelles sur chacune des dernières paroles du Christ en croix.

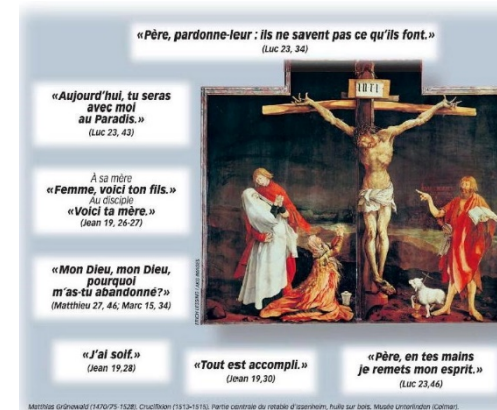
Cette œuvre est le résultat d'une commande reçue en 1786 par le compositeur pour l'église Santa Cueva de Cadix, pour l'office du Vendredi saint ; il s'agissait d'une musique purement orchestrale (Catalogue Hoboken XX-01) destinée à illustrer les Sept Paroles du Christ pendant la liturgie. Le prêtre lisait les extraits de l'évangile de la Passion contenant chacune des sept paroles du Christ en Croix, suivie par un accompagnement musical.

Dans *les Sept Dernières Paroles du Christ*, la musique est spirituellement et musicalement monothématique. Le compositeur parvient à une concentration et à une unité qui sont un véritable défi. Il réussit le tour de force de faire précéder sept mouvements lents par une introduction lente également, mais fort différente. A l'unité apparente des tempos, il oppose dans chaque *parole* un dosage savant des tonalités, des rythmes, qui apporte des contrastes dans ces mouvements d'allure et de dimensions semblables.

Dès l'année suivante, donc en 1787, Haydn en a écrit une version pour quatuor à cordes, autonome de la prédication, où chaque trio – ou mouvement – devenait en soi-même un commentaire exégétique à part entière de la parole concernée.

Cette version pour quatuor à cordes fut rattachée à l'ensemble des quatuors de Haydn, avec le n° de catalogue Hob III 50-56 et le n° d'opus 51. L'œuvre comporte une introduction, suivi de sept mouvements (chacun correspondant à une parole du Christ en Croix) et s'achève par une finale (Il Terremoto), évocation du tremblement de terre qui suivit la mort du Christ.

« La merveilleuse Lumière qui émane de chacune de ces pages est restée intacte, grâce au génie créatif, à la richesse intérieure et à la capacité de symbolisme poético-musical de Joseph Haydn » (Jordi Saval).



**José Peris Lacasa** est professeur émérite de musique à l'Universidad Autonoma de Madrid et organiste de la Chapelle du Palais Royal de Madrid. Dans cette nouvelle version des *Sept Dernières Paroles du Christ en Croix* de Haydn, une voix solo chante le texte de la partition originale, aux mélodies tirées de la première partie de violon. Les interprétations de cette nouvelle version ont eu lieu en 2000 au Palais Royal de Madrid avec la soprano espagnole Maria José Montiel et le quatuor Melos ; et en 2008 par Ana Maria Sanchez et le quatuor

Henschel de Munich, utilisant la collection d'instruments Stradivarius appartenant à la couronne Espagnole. Le 2 avril 2009, les mêmes musiciens l'ont interprétée à grand succès à la Basilica Pontificia de San Miguel, également à Madrid ; puis, le 10 avril (Vendredi Saint la même année, il est créé en Allemagne par le même quatuor avec le soprano allemande Susanne Kelling. Cette représentation inaugurait le 58-ème Festival de Musique Sacrée à Nuremberg, et en 2010 ils ont interprété au Vatican le 19 mars (le Grand de Saint-Joseph), comme un cadeau au Pape Benoît XVI à l'occasion de sa Fête des Saints. J Peris Lacasa a dit à cette occasion que « l'offrir au Pape était le plus grand honneur qu'un musicien ait pu recevoir de son vivant ».

L'interprétation de la version de J Peris Lacasa pour quatuor et soprano de la composition de Haydn à l'Abbaye de Boulaur est une première en France.

## Helen Kearns



Née à Dublin, Helen Kearns débute ses études musicales à l'âge de sept ans avec Daniel McNulty. Dès l'âge de seize ans, elle est engagée par Chromaline France pour enregistrer un disque de mélodies. A l'âge de dix-sept ans, elle obtient une bourse pour étudier à l'université de Norwich avec Mark Wildman (directeur du département lyrique de la Royal Academy de Londres). Elle travaille ensuite avec Dierdre Grier Delaney et Irene Stanford à la Royal Academy de Dublin. Elle obtient le Fitzwilton Trust Award pour « voix exceptionnelle », la récompense Raymond Marshall pour l'opéra (2001) ainsi que la bourse Adair Arms pour le répertoire lyrique féminin. Helen Kearns mène aujourd'hui une carrière internationale qui la conduit à alterner, avec succès, la scène lyrique, les récitals et les concerts avec orchestre. Elle s'est produite avec le London Chamber

Orchestra (direction Christopher Warren-Green) à Londres, avec l'Orchestre de chambre de Wallonie à l'Auditorium de Lyon et au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles, avec l'Orchestre National de Belgique dans la Neuvième Symphonie de Beethoven, avec l'Orchestre National du Luxembourg, l'Orchestre Philharmonique de Marseille, l'Orchestre Symphonique de Bretagne, l'Orchestre Philharmonique de Cracovie, le Sinfonia Varsovia dans le Stabat Mater de Pergolèse et le Requiem de Mozart, le RTE National Symphony Orchestra (Dublin).

## Le Quatuor Prazak

(de gauche à droite)

**Pavel Jonáš Krejčí** : violoncelle

**Josef Klusoň** : alto

**Marie Magdalena Fuxová** : violon

**Jana Vonášková** : violon



**Le Quatuor Pražák**, l'un des principaux quatuors à cordes actuels, a été fondé en 1972 par des étudiants du Conservatoire de Prague. Josef est le seul membre restant du quatuor original. L'ensemble s'est rapidement imposé sur la scène internationale et effectue depuis lors des tournées régulières dans le monde entier. Le Quatuor Pražák est fréquemment invité à se produire dans les grandes salles de concert de villes telles que Prague, Paris, Amsterdam, Bruxelles, Milan, Madrid, Londres, Berlin, Munich, Tokyo, Sydney, New York, Philadelphie, San Francisco et Los Angeles. Il a également été invité à participer à de nombreux festivals internationaux, où il a collaboré avec des artistes tels que Menahem Pressler, Jon Nakamatsu, Gérard Caussé, Roberto Diaz, Josef Suk et Sharon Kam. Le nouveau CD des derniers quatuors à cordes de Josef Haydn a été publié en septembre 2021 par la société française Praga Digital et a reçu des critiques très positives.



Les communes de Betcave-Aguin, Boulaur, Castenau-Barbarens, Lartigue, Saint Élix d'Astarac, Saron, Sémézies-Cachan, Simorre, Tournan, Villefranche d'Astarac  
L'association remercie la Fondation Köck pour son soutien continu



Les Musicales des Coteaux de Gimone  
Mairie, 32420 Betcave-Aguin

Téléphone : 06 72 16 20 91 - Courriel : musicalesdescoteaux@gmail.com - Site : www.musicalesdescoteaux.fr  
Licence N° L-R20-11198



## Concert d'ouverture « VIVA HAYDN »

**Quatuor Prazak**  
**Helen Kearns**, soprano

**DIMANCHE**  
**10 JUILLET**  
**18H00**

**BOULAU**  
**Abbaye**

